

Mitteilungen der



GEMEINDE SULGEN

Mitteilungen des Gemeinderates

Genehmigte Schlussabrechnungen

Der Gemeinderat hat im September folgende Schlussabrechnungen genehmigt:

- Umlegung Niederspannungszuleitung zum Regenwasserkklärbecken Abwasserverband Mittelthurgau: 28 849.75 Franken
- Erstellung Strassenbeleuchtung Auholzstrasse (im Bereich Industrie): 16 514.50 Franken
- Sanierung TS Sidag (Anteil EW Sulgen): 23 754.30 Franken

GEP Aachtal bereit zur Auflage

Ende Juni 2021 wurde das Generelle

Entwässerungsprojekt (GEP) des Abwasserverbandes Aachtal abgeschlossen. Die Gemeinde Sulgen ist mit den Ortsteilen Götighofen (inklusive Gutbertshausen) und Hessenreuti an der ARA Aachtal in Hefenhofen angeschlossen.

Der Gemeinderat hat das GEP aus Sicht Gemeinde genehmigt. Voraussichtlich im November werden alle Gemeinden aus dem Verbandsgebiet das GEP zeitgleich öffentlich auflegen. Der Gemeinderat erwartet im Frühling 2022, sofern es keine Einsprachen gibt, die Genehmigung durch den Kanton.

Veranstaltungen Oktober

Mittwoch, 6. Oktober

- 9–11 Uhr, Chrabbelgruppe/Bärlitreff, Begegnungshaus Sulgen

Mittwoch, 13. Oktober

- 9–11 Uhr, Mütter- und Väterberatung, Begegnungshaus Sulgen
- 9–11 Uhr, Chrabbelgruppe/Bärlitreff, Begegnungshaus Sulgen

Freitag, 15. Oktober

- 9–17 Uhr, Herbstjagd Jagdgesellschaft, Sulgen und Hohentannen

schaft, Sulgen und Hohentannen

Mittwoch, 27. Oktober

- 14–16 Uhr, Mütter- und Väterberatung, Begegnungshaus Sulgen
- 14–16 Uhr, Chrabbelgruppe/Bärlitreff, Begegnungshaus Sulgen

Freitag, 29. Oktober

- 9–17 Uhr, Herbstjagd Jagdgesellschaft, Sulgen und Hohentannen

Baubewilligungen

- Etter Kurt, Dorfstrasse 14, 8583 Donzhausen: Sanierung Heizung, Erdwärmesondenbohrung, Dorfstrasse 14, Donzhausen
- Wehrli Andreas und Daniela, Wintermoosstrasse 16, 8583 Sulgen: Sanierung Heizung, Erdwärmesondenbohrung, Wintermoosstrasse 16, Sulgen
- Saliti Ardian und Flora, Säntisstrasse 18, 8583 Sulgen: Anbau Wohnhaus, Säntisstrasse 18, Sulgen
- Stockwerkeigentümergeinschaft Rebbergstrasse 35a, c/o Batag Treuhand AG, Thurbruggstrasse 11a, 9215 Schönenberg an der Thur: Sanierung Balkone und bestehende Fassade und Anpassung Gehweg, Rebbergstrasse 35a, Sulgen

Nach vereinfachtem Verfahren

- Rössli Beck Dörr AG, Bahnhofstrasse 12, 8583 Sulgen: Innenausbau des bestehenden Kiosks, Bahnhofplatz 1, Sulgen
- Mössmer Marcel und Brigitte, Kradolfstrasse 64, 8583 Sulgen: Neubau Aussenkamin an Fassade, Kradolfstrasse 64, Sulgen
- Willi Benno, Hauptstrasse 24, 8583 Sulgen: Ersatz der Garteneinfriedung (Thuja) durch Lärmschutzwand, Hauptstrasse 24, Sulgen
- Hafen Melanie, Himmenreichstrasse 10, 8570 Weinfelden: Vergrößerung Terrasse Westseite, Kirchstrasse 41a, Sulgen

Defekte Strassenleuchten

Die Tage werden bereits wieder kürzer und funktionierende Strassenleuchten erhöhen die allgemeine Sicherheit. Ihre Aufmerksamkeit hilft uns, Störungen der Strassenleuchten zu erfassen und entsprechend zu beheben. Bitte melden Sie uns Ihre Feststellung per Mail (werke@sulgen.ch), online auf der Home-

page oder telefonisch unter 071 644 95 75. Wichtig sind ebenfalls die Angaben zum **genauen Standort** sowie die **Nummer** der Leuchte. Aus Kostengründen werden mehrere Reparaturen in einer Tour zusammengefasst. Für die Mitteilung Ihrer Beobachtungen bedanken wir uns.



**Feuerwehr-Zweckverband
Sulgen – Kradolf-Schönenberg**



Wir suchen für den Feuerwehrdienst junge, motivierte Frauen und Männer.

Wenn Sie Freude haben, an der Sicherheit in den beiden Gemeinden mitzuwirken und zwischen 21 und 40 Jahre alt sind, dann freuen wir uns auf Sie. Wir suchen für den Verkehrs-, Sanitäts- und den allgemeinen Feuerwehrdienst sowie für die Führungsunterstützung motivierte Personen aus unseren Gemeinden.

Gerne laden wir Sie zu einem Informationsabend ein!

**Montag, 25. Oktober 2021
Feuerwehrdepot Auholz Sulgen
20 Uhr**

Auskünfte erhalten Sie beim Feuerwehrkommando:
Norbert Schoch, Kdt: 079 218 24 45, kdt@fwzv-sks.ch
Leo Langhart, Vize-Kdt: 078 751 53 84, st.kdt@fwzv-sks.ch
Homepage: fwzv-sks.ch

Pilzkontrolle

Die Gemeinde Sulgen ist angeschlossen an die **Regionale Pilzkontrollstelle**.

Frau Heidi Ulrich steht an ihrem Wohnort nach **telefonischer Voranmeldung** für Pilzkontrollen zur Verfügung.

Frau
Heidi Ulrich
Wintermoosstrasse 3
8583 Sulgen
Telefon 071 642 14 44
Mobile 079 885 14 50



Die Kontrollstelle ist gerne bereit, Sie kostenlos fachkundig zu beraten. Beachten Sie aber bitte folgende Grundregeln:

- Sammeln Sie nach Arten getrennt.
- Bringen Sie nur je 1 Exemplar von Sorten, die Sie nicht kennen.
- Pro Sammler ist pro Tag 1 kg Sammelgut gestattet.
- In Naturschutzgebieten gilt Pilzsammelverbot.

Die Pilzarten, die im Thurgau gesammelt werden dürfen, sind für Sie auf den Kontrollzetteln aufgelistet. Benutzen Sie dieses Angebot, damit Ihre Pilzmahlzeit ein Genuss bleibt.

Mitteilungen der



GEMEINDE SULGEN

Das OK Dorffest dankt ...

... allen teilnehmenden Vereinen, welche das Dorffest 2021 mit einem Beizli, einem Auftritt oder im Hintergrund überhaupt ermöglicht haben. Es war toll zu sehen, mit wie viel Herzblut ihr euch für das Dorffest 2021 eingesetzt habt.

... allen Sponsoren, welche uns die finanziellen Sicherheiten gaben, in dieser Zeit überhaupt ein solches Fest zu ermöglichen.

... allen Anwohnern, welche sich während der Festivitäten einschränken mussten. Ihre Geduld und Ihr Verständnis haben wir sehr geschätzt.

... allen Besuchern, welche den Weg ins

Sulger Oberdorf gefunden haben. Schön, dass Sie unserem Anlass das Vertrauen schenken und wir miteinander das 25-Jahr-Jubiläum der Politischen Gemeinde Sulgen in diesem Rahmen feiern konnten. Es waren zwei unvergessliche Tage!

OK Dorffest 2021

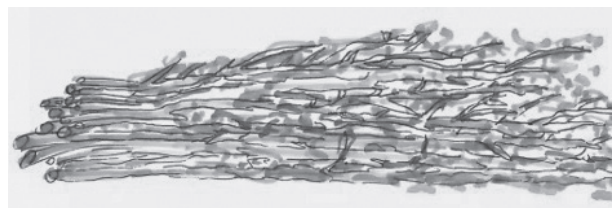


GEMEINDE SULGEN

Gratis-Häckseldienst

ab Dienstag, 5. Oktober 2021,
in der ganzen Gemeinde Sulgen

Anmeldungen bitte bis Montag, 4. Oktober 2021, um 11 Uhr an die Gemeindeverwaltung Sulgen, einwohnerdienste@sulgen.ch oder Tel. 071 644 95 60. Das Häckselgut bitte gut zugänglich und ordentlich gebündelt als geordneten Haufen, Äste parallel, deponieren. Grosse, zusammengepferrchte Haufen erschweren und verzögern die Arbeit. Gehäckselt werden Strauch- und Baumschnitte mit einem Durchmesser von 2 bis 15 cm



Das Häckselgut kann gegen Verrechnung abtransportiert werden.

Die Mitnahme des Häckselgutes bis 1 m³ kostet 15 Franken. Für jeden weiteren m³ werden 30 Franken verrechnet.

Beträgt der Zeitaufwand fürs Häckseln mehr als 20 Minuten, wird dieser zu folgendem Tarif verrechnet:

21–40 Minuten kosten 50 Franken

41–60 Minuten kosten 100 Franken

Thuja-Abschnitte, Bodenbedecker, Geranien und krautiges Material gehören in den Grünabfall. Damit wir die Häckseltour speditiv durchführen können, bitten wir Sie, den Anmeldetermin einzuhalten.

Besten Dank für Ihre wertvolle Mitarbeit.

Information zum Trinkwasser September 2021

Trinkwasserqualität 2021: Politische Gemeinde Sulgen

Wasserlieferung an: Politische Gemeinde Erlen
Politische Gemeinde Bürglen (Ortsteil Leimbach)

Versorgte Einwohner: 3973 Sulgen / 3330 Erlen / 306 Leimbach

Hygienische Beurteilung: Die mikrobiologischen Wasserproben lagen soweit untersucht innerhalb der gesetzlichen Vorschriften. Das Trinkwasser ist an allen untersuchten Netzstellen hygienisch einwandfrei.

Chemische Beurteilung: Gesamthärte **23,8 °fH (kann leicht schwanken)**. Bitte beachten Sie die Waschmitteldosierung. Nitrat **13,9 mg** pro Liter (wetterbedingte Schwankungen sind möglich). Der Toleranzwert liegt bei 40 mg pro Liter. Das Trinkwasser erfüllt die chemischen Anforderungen gemäss der Lebensmittelgesetzgebung.

Herkunft des Wassers: 70% Thur-Grundwasser GWPW Auholz Sulgen
30% Bodenseewasser

Behandlung des Wassers: Das Grundwasser braucht **keine Behandlung**.

Besonderes: Das Trinkwasser wurde auf über 60 chemische Inhaltsstoffe geprüft. Es wurden keine flüchtigen organischen Substanzen gemäss EPA 524.2 nachgewiesen. Bei den untersuchten Parametern auf Pflanzenschutzmittel wurden keine Überschreitungen der Toleranzwerte festgestellt.

Weitere Auskünfte: Wasserversorgung: Telefon 071 644 95 74,
www.sulgen.ch, hanspeter.roth@sulgen.ch



GEMEINDE SULGEN

Personalausflug

Am Freitag, 1. Oktober 2021, bleibt die Gemeindeverwaltung inkl. Werkhof den ganzen Tag geschlossen.

Wir sind am Montag, 4. Oktober, wieder wie gewohnt für Sie da.

Bei Todesfällen wählen Sie bitte Telefon 058 346 90 13.

Bei Störungen im Bereich Wasser wählen Sie für das Gemeindegebiet Sulgen 071 642 16 04 oder für das Gemeindegebiet Kradolf-Schönenberg 071 642 24 52. Im Bereich Elektrizität wählen Sie 071 649 20 20.

Besten Dank für Ihr Verständnis.